

**PROCÈS-VERBAL**

Séance extraordinaire du Conseil municipal tenue le 17 décembre 2019 à 19h au Pavillon récréatif des bénévoles au 145, rue Valade, Les Cèdres (Québec), J7T 1S9

**Présences :**

Les conseillers, MM. Serge Clément, Bernard Daoust, Louis Thauvette et Marcel Guérin, sous la présidence du maire, M. Raymond Larouche

**Sont absents :** Les conseillers Mme Aline Trudel et M. Michel Proulx

**Sont également présents :**

M. Jimmy Poulin, directeur général et secrétaire trésorier agissant à titre de secrétaire de la séance

Mme Chantal Primeau, adjointe à la direction générale et greffe

***Certificat de signification***

*Le certificat de signification de l'avis de convocation de la présente séance extraordinaire atteste la réception de l'avis requis par l'article 156 du Code municipal par tous les membres du Conseil.*

Ayant constaté le quorum, le président d'assemblée, M. Raymond Larouche, déclare la séance légalement ouverte.

**2019-12-548 Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Serge Clément  
Appuyé par Bernard Daoust  
Et résolu

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 17 décembre 2019 comme suit:

**Moment de réflexion**

**1. Ordre du jour**

1.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 17 décembre 2017

**2. Affaires financières**

2.1 Adoption du budget 2020

2.2 Dépôt du programme triennal d'immobilisations 2020-2022

**Période de questions aux citoyens (questions et délibérations sur les prévisions budgétaires seulement)**

**Parole au Conseil**

**Levée de la séance extraordinaire**

**2019-12-549 Adoption du budget 2020**

Lecture est faite des prévisions budgétaires pour l'année 2020 de la Municipalité des Cèdres.

**REVENUS**

Taxes sur la valeur foncière	6 818 682 \$
Taxes spéciales service de la dette	622 050 \$
Taxes sur une autre base	1 449 855 \$
	<hr/>
	<b>8 890 587 \$</b>

Gouvernement du Québec	10 000 \$
Bonification des compensations	40 000 \$
	<hr/>
	<b>50 000 \$</b>

Autres services rendus	224 227 \$
Imposition de droits	351 000 \$
Amendes et pénalités	129 700 \$
	<hr/>
	<b>704 927 \$</b>

Subventions gouvernementales	1 054 052 \$
	<hr/>
	<b>1 054 052 \$</b>

<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<hr/>
	<b>10 699 566 \$</b>

**DÉPENSES**

**Administration générale**

Conseil municipal	215 802 \$
Gestion financière et administrative	634 047 \$
Greffe	287 534 \$
Évaluation	48 074 \$
Gestion du personnel	103 885 \$
Communication	117 515 \$
Hôtel de ville - autres	255 900 \$
	<hr/>
	<b>1 662 757 \$</b>

**Sécurité publique**

Police	1 161 000 \$
Sécurité incendie	546 826 \$
Premier répondant	60 220 \$
Sécurité civile	11 485 \$
Autres	1 000 \$
	<hr/>
	<b>1 780 531 \$</b>

**Transport**

Voirie municipale	974 588 \$
Enlèvement de la neige	666 458 \$
Éclairage de rues	62 000 \$
Circulation et stationnement	58 875 \$
Autres	91 525 \$
	<hr/>
	<b>1 853 446 \$</b>

**Hygiène du milieu**

Aqueducs	340 220 \$
Réseau de distribution de l'eau potable	82 595 \$
Traitement des eaux usées	140 195 \$
Réseau d'égout sanitaire	208 565 \$
Réseau pluvial	89 620 \$
Déchets domestiques	493 394 \$
Matières secondaires	208 178 \$
Élimination matériaux secs	5 000 \$
Protection de l'environnement	165 693 \$
	<hr/>
	<b>1 733 460 \$</b>

**Aménagement, urbanisme et développement**

Aménagement, urbanisme et zonage	447 935 \$
Quote-part Centre local DEV / tourisme	64 932 \$
Autres biens	37 000 \$
Autres	43 000 \$
	<hr/>
	<b>592 867 \$</b>

**Loisirs et culture**

Activités culturelles	81 726 \$
Pavillon	159 472 \$
Opti-Centre	27 800 \$
Patinoires extérieures	2 000 \$
Parcs et terrains de jeux	404 959 \$
Ponton	55 565 \$
Activités sportives	63 000 \$
Mission de base	104 080 \$
Bibliothèque	351 250 \$
	<hr/>
	<b>1 249 852 \$</b>

**Frais de financement**

Intérêts sur dette à long terme	370 894 \$
Autres frais de financement	27 000 \$
	<hr/>
	<b>397 894 \$</b>

**TOTAL DES DÉPENSES**

---

**9 307 807 \$****AFFECTATIONS**

Remboursement de capital	622 050 \$
Affectation au fonds de roulement	105 660 \$
Affectation au fonds des opérations	701 049 \$
	<hr/>
	<b>1 428 759 \$</b>

**TOTAL DES DÉPENSES ET AFFECTATIONS**

---

**10 699 566 \$****SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE**

---

**0 00 \$**

ATTENDU QU'un avis public a été dûment publié le 2 décembre 2019 décrétant la séance extraordinaire pour l'adoption du budget 2020, le 17 décembre 2019 à 19 h à l'Hôtel de Ville ;

ATTENDU QUE la Municipalité des Cèdres aura à pourvoir, au cours de l'année 2020, à des dépenses s'élevant à 10 699 566\$ ;

ATTENDU QUE la Municipalité imposera par le règlement numéro 448-2019, les taxes et compensations nécessaires pour équilibrer le présent budget;

Il est proposé par Marcel Guérin  
Appuyé par Louis Thauvette  
Et résolu

QUE le Conseil adopte le budget 2020 démontrant des dépenses totalisant 10 699 566\$, le tout tel que présenté et étudié par le Conseil municipal.

**Adopté à l'unanimité**

## **2019-12-550 Dépôt du programme triennal d'immobilisations 2020-2022**

ATTENDU la pertinence d'établir un plan triennal afin de planifier et prévoir les dépenses futures en immobilisations;

Il est proposé par Bernard Daoust  
Appuyé par Marcel Guérin  
Et résolu

D'ACCEPTER le dépôt du programme triennal d'immobilisations de la Municipalité des Cèdres pour les années 2020, 2021 et 2022.

### **PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2020-2022**

<b>Travaux et acquisition</b>	<b>Mode de financement</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>
Construction du nouveau garage municipal et stationnement arrière	Règlement d'emprunt / Subvention	4 000 000\$		
Acquisition système de rangement et mobilier pour nouveau garage	Fonds de roulement	50 000\$		
Agrandissement et réfection du pavillon des bénévoles	Règlement d'emprunt / Subvention		3 300 000\$	
Aménagement d'une aire de repos parc Saint-François / lien cyclable Champlain	Règlement d'emprunt	50 000\$		
Aménagement d'un lien cyclable chemin Saint-Féréol / rue des Émeraudes	Fonds général	25 000\$		
Aménagement de sentiers zone de conservation / parc Saint-Louis	Règlement d'emprunt	150 000\$		
Réaménagement du parc Jeanne	Règlement d'emprunt	50 000\$		
Réaménagement du parc Besner	Règlement d'emprunt	50 000\$		
Installation de lignes permanentes terrains de baseball et de soccer Colibris	Fonds général	14 000\$		
Réfection de pavage du chemin Saint-Dominique	Règlement d'emprunt	150 000\$		
Réfection de pavage du stationnement du quai	Fonds général / Subvention	70 000\$		

Réfection de pavage sur divers chemins	Fonds général	75 000\$	75 000\$	75 000\$
Drainage arrière du pavillon / améliorer la voie d'accès pour véhicules incendie	Fonds général	121 500\$		
Prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout – secteur ouest	Règlement d'emprunt / Subvention	6 200 000\$		
Réfection des infrastructures de la rue Saint-Joseph (partielle 2020)	Règlement d'emprunt / TECQ	100 000\$		1 200 000\$
Conversion et séparation de réseaux d'égout urbain / Plan directeur	Règlement d'emprunt / TECQ	200 000\$		
Agrandissement de la réserve d'eau potable Des Chênes	Règlement d'emprunt / Subvention		2 500 000\$	
Agrandissement des étangs aérés / avant-projet	Règlement d'emprunt / TECQ		300 000\$	
Réfection des infrastructures et pavage des rues Sophie et des Noyers	Règlement d'emprunt	800 000\$		
Installation de bornes-incendie secteur Haut-Chamberry	Règlement d'emprunt	190 000\$		
Remplacement de la conduite d'aqueduc - chemin Saint-Féréol Nord	Règlement d'emprunt / Subvention		935 000\$	
Reprofilage de fossés du secteur Marsan	Règlement d'emprunt	100 000\$		
Reprofilage de fossés du secteur Jeanne et Rolland	Règlement d'emprunt	90 000\$		
Reprofilage de fossés du secteur Lucerne (Sud)	Règlement d'emprunt	60 000\$	30 000\$	
Réfection du ponceau - 564 chemin du Fleuve	Fonds général	28 000\$		
Réfection de fossés du secteur Lucerne (Nord)	Règlement d'emprunt	50 000\$	50 000\$	50 000\$
Réfection du ponceau - cours d'eau Wallot	Règlement d'emprunt / TECQ	181 000\$		
Réfection du pavage et drainage du stationnement de la caserne no 5	Fonds général	33 500\$		
Remplacement du ponceau - cours d'eau Delvan / rue Daviau	Fonds général	16 500\$		
Réaménagement du stationnement de l'hôtel-de-ville	Fonds général	65 000\$		
Installation d'une génératrice pour l'hôtel de ville	Fonds de roulement / Subvention	70 000\$		
Installation d'une génératrice au pavillon des bénévoles	Fonds de roulement /Subvention	70 000\$		
Conversion du système de chauffage et réfection de toiture de l'hôtel-de-ville	Règlement d'emprunt / Fonds général	200 000\$		
Renouvellement des habits de combat	Fonds de roulement	10 000\$	10 000\$	
Renouvellement de cylindres d'air APRIA	Fonds de roulement	9 500\$		

Renouvellement de boyau incendie	Fonds de roulement	5 000\$	5 000\$	
Acquisition d'un ensemble de stabilisation pour intervention de désincarcération	Fonds général	5 000\$		
Remplacement d'ordinateurs (2020 : 4; 2021 : 2; 2022 : 1)	Fonds de roulement	12 000\$	6 000\$	3 000\$
Programme d'adaptation de postes de travail / mobilier de bureau	Fonds de roulement	10 000\$	10 000\$	10 000\$
Acquisition d'une déneigeuse à trottoirs (remplacement de tracteur)	Fonds de roulement	50 000\$		
Acquisition d'un chargeur sur roues (remplacement rétro-caveuse)	Règlement d'emprunt	150 000\$		
<b>Total:</b>		<b>13 511 000\$</b>	<b>7 221 000\$</b>	<b>1 338 000\$</b>

Grand total (3 ans):

22 070 000\$

**Adopté à l'unanimité**

### **Période de questions allouée aux personnes présentes**

*Début de la période : aucun citoyen dans la salle*

*Fin de la période de questions : aucun citoyen dans la salle*

### **Parole au Conseil**

Les membres du Conseil ont la possibilité de soumettre leurs questions ou commentaires au Conseil.

### **2019-12-551 Levée de la séance extraordinaire**

ATTENDU QUE les points à l'ordre du jour sont tous épuisés;

Il est proposé           Serge Clément  
Appuyé par               Louis Thauvette  
Et résolu

QUE la présente séance extraordinaire soit levée à 19h19.

**Adopté à l'unanimité**

Raymond Larouche  
Maire

Jimmy Poulin  
Secrétaire-trésorier